

Kõigi maade proletaarlaste, ühimege!

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!



# ЕЕСТИ НСВ ТЕАТАЯ ВЕДОМОСТИ ЭСТОНСКОЙ ССР

Eesti NSV Ülemnõukogu seaduste, Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadluste, Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määruste ja korralduste, Eesti NSV Rahvakomissaride käskkirjade ja juhendite, Eesti NSV maakondade ja linnade tõbtava rahva saadikute Nõukogude ja nende täitevkomiteede otsustele ja korraldustele kogu.

Собрание законов Верховного Совета Эстонской ССР, указов Президиума Верховного Совета Эстонской ССР, постановлений и распоряжений Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР, приказов и инструкций Народных Комиссаров Эстонской ССР, решений и распоряжений Советов депутатов трудящихся и исполнительных комитетов уездов и городов Эстонской ССР.

№ 5

13. jaanuaril  
13. января

1941

## II.

Art. 63. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus Eesti NSV territooriumil Töölis-Talupoegade Miilitsa organites elanikkude kohusliku sisse- ja väljakirjutamise kohta.

Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР об обязательной прописке и выписке населения на территории Эстонской ССР в органах Рабоче-Крестьянской Милиции.

64. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus Tööstuslike rahvakomissariaatide käitiste põhivahendite amortiseerimise kohta.

Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР об амортизации основных средств предприятий промышленных наркоматов.

65. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus perekonnaseisuaktide registreerimise korra kohta. — Lisa.

Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о порядке регистрации актов гражданского состояния.

66. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus riiklikkude notariaalkontorite võrgu osalise muudatuse kinnitamise kohta. — Eesti NSV Kohtu Rahvakomisari käskiri nr. 18.

Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР об утверждении частичного изменения сети государственных нотариальных контор. — Приказ Народного Комиссара Юстиции № 18.

67. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus käitiste nimede muutmise kohta.

Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о переименовании предприятий.

68. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus Kergetööstuse Rahvakomissariaale alluvate käitiste nimede muutmise kohta.

Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о переименовании подчиняющихся Народному Комиссариату Легкой Промышленности предприятий.

69. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määruse Eesti NSV Teataja väljandmisse kohta venekeelse teksti öiendus.

Поправка к русскому тексту Постановления Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР об издании Ведомостей Эстонской ССР.

### III.

70. Eesti NSV Kergetööstuse Rahvakomissari käskkiri nr. 12 direktorite kohustetäitjate ja tehnilise juhataja kohustetäitja nimetamise kohta.

71. Eesti NSV Kergetööstuse Rahvakomissari käskkiri nr. 25 Metallitööstuse Peavalitsusele alluvate käitiste liitmise kohta.

72. Eesti NSV Kergetööstuse Rahvakomissari käskkiri nr. 26 käitiste nimede muutmisega seosesolevate ümberkorralduste kohta.

73. Eesti NSV Kergetööstuse Rahvakomissari käskkiri nr. 28 direktori ametist vabastamise kohta.

74. Eesti NSV Kergetööstuse Rahvakomissari käskkiri nr. 33 direktori ametist vabastamise kohta.

75. Eesti NSV Kergetööstuse Rahvakomissari käskkiri nr. 34 natsionaliseeritud tektültööstus-käitiste liitmise kohta.

### II.

#### 63. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus

Eesti NSV territooriumil Töölis-Talupoegade Miilitsa organites elanikkude kohusliku sisse- ja väljakirjutamise kohta.

Eesti NSV linnade, töölisalevite, uusasulate ja piirivöö maakohtade elanikkonna arvestamiseks Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

1. Kohustada kõiki isikuid, kes saabuvad Eesti NSV ühte või teise kohta või lahkuvad seal, endid sisse või välja kirjutama 24 tunni jooksul TT Miilitsa kohalikus organis; neis väheasustatud linnades, töölisalevites ja maakohtades aga, kus ei ole TT Miilitsa organeid — kohaliku omavalitsuse kaudu maakonna TT Miilitsa osakonnas.

2. Võtta sissekirjutamise eest riigilöivi 1 rubla suuruses.

3. Sisse- ja väljakirjutamise eest on vastutavad:

a) majavalitsejad, komendandid, munitsipaliseeritud ja asutistele kuuluvate majade administratsioonid, rentnikud, majaomanikud, samuti sissesõitvatele isikutele eluruume andvad isikud;

b) hotellide, vőõrastemajade ja sissesõiduhoovide administratsioonid;

c) haiglate, sanatooriumide, puhkekodude ja teiste raviasutiste administratsioonid;

d) kohtades, kus sissekirjutamine toimub kohalike omavalitsuste kaudu, on sissekirjutamise eest vastutavad peale eelmistes punktides tähdendatud isikute ka nende omavalitsuste poolt selleks määratud isikud.

4. Kohustada TT Miilitsa organeid trahvima isikuid, kes rikuvald sisse- ja väljakirjutuse eeskirju, esimene kord kuni 100 rublani, korduvatel juhtudel aga võtma kriminaalvastutusele VNFSV Kriminaalkodeksi § 192-a põhjal.

Ametiisikuid, kelle ülesandeks on valvata õigeaegse sisse- ja väljakirjutuse üle ja kes võimaldasid isikute elamist sissekirjutamata või jätsid lahkunud isiku välja kirjutamata, trahvitakse kuni 100 rublani, korduvatel juhtudel aga võetakse nad vastutusele VNFSV Kriminaalkodeksi § 111 põhjal.

5. Käesolev määrus jõustub avaldamisega ajalehetedes.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe I as. O. S e p r e.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja as. L. O j a m a a.

Tallinn, 8. jaanuaril 1941. Nr. 47.

### Постановление

### Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР

об обязательной прописке и выписке населения на территории Эстонской ССР в органах Рабоче-Крестьянской Милиции.

В целях учета населения городов, рабочих поселков, новостроек и сельской местности пограничной полосы Эстонской ССР — Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

1. Обязать всех лиц вновь прибывших в ту или иную местность Эстонской ССР, или убывающих из таковой, в течении 24-х часов прописаться или выписаться в местном органе РК Милиции, а в тех малонаселенных городах, рабочих поселках или сельских местностях, где нет органов РК Милиции, через местные самоуправления в уездном отделе РК Милиции.

2. Взимать за прописку госпошлину в размере — 1 рубль.

3. Ответственными за прописку и выписку являются:

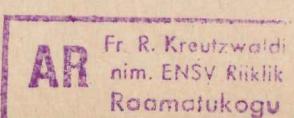
- управдомы, коменданты, администрация муниципализированных и закрепленных за учреждениями домов, арендаторы, домовладельцы, а также лица предоставившие для приезжих площадь для проживания;
- администрация гостиниц, постоянных и заезжих дворов;
- администрация больниц, санаторий, домов отдыха и других лечебных заведений;
- в местностях, где прописка производится через местные самоуправления, ответственными за прописку являются кроме лиц, указанных в предыдущих пунктах, также лица выделенные этими самоуправлениями.

4. Обязать органы РК Милиции подвергать штрафу лиц, нарушающих правила прописки и выписки, в первый раз в размере до 100 рублей, а при повторных нарушениях привлекать к уголовной ответственности по ст. 192-а Уголовного Кодекса РСФСР.

Должностные лица, в обязанность которых входит следить за своевременной пропиской и выпиской, допустившие проживание без прописки или не выписавшие уехавшее лицо, подлежат штрафу до 100 рублей, а при повторных нарушениях привлечению к уголовной ответственности по ст. 111 Уголовного Кодекса РСФСР.

Ar 941

Eesti



49701

5. Настоящее постановление входит в силу с момента его опубликования в печати.

I Зам. Председателя Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР О. С е р е .

Зам. Управляющего Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Л. О я м а .

Таллин, 8 января 1941 г. № 47.

#### 64. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu

##### m ä ä r u s

toöostuslike rahvakomissariaatide käitiste põhivahendite amortiseerimise kohta.

Pidades silmas vajadust seada sisse sotsialistikule tootmissüsteemile vastavaid käitiste põhivahendite amortisatsiooni norme, Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

1. Teha tööstuslikele rahvakomissariaatidele ülesandeks võttes arvesse neile alluvate käitiste tööstusprotsesside erinevusi ning aluseks võttes NSV Liidus kehitavaid ja juurdelisatud tabelis (nr. 1) toodud keskmisi norme, töötada välja eraldi iga tööstusala ja iga käitise kohta differentseeritud amortisatsiooni normid käitiste valduses olevate hoonete, ehitiste, masinate ja seadistuse kohta ning sellest eraldatav osa kapitaalremontideks.

Amortisatsiooni normid peavalitsuste kohta kinnitab Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu vastava Rahvakomissari ettepanekul ning üksikute käitiste kohta — vastav Rahvakomissar.

2. Kohustada Eesti NSV tööstuslikke rahvakomissariaate kuni p. 1 tähendatud amortisatsiooninormide väljatöötamiseni ja kinnitamiseni võtta tarvitusele käesolevale määrusele lisandatud tabelis (nr. 2) tähendatud amortisatsiooninormid.

3. Kohustada käitisi moodustama 1940 aasta eest amortisatsioonisummadest kapitaalremondi sihtfondi, milleks eraldatavast amortisatsioonisummadest määrata 65% ja sisse maksta sihtsummadena kapitaalremontide teostamiseks Gospanga Vabariiklikku Kontorisse käitise erikontosse. Ülejäänud 35% sisse maksta Tööstuspanga (end. Pikalaenu Pank) Vabariiklikku Kontorisse vastava tööstusliku rahvakomissariaadi erikontosse plaanikohase kapitaal-ehitustegevuse finantseerimiseks.

Tähendatud sissemaksude teostamise tähtajad määrab vastav rahvakomissar.

4. Natsionaliseeritud käitistel teostada amortiseerimist natsionaliseerimise ajast kuni 1940. aasta lõpuni ning mittenatsionaliseeritud endistel riiklikel ettevõtteil — kogu 1940. aasta eest.

5. Amortisatsiooni arvestamise aluseks võtta käitiste põhivahendite selleks antavate erieeskirjade alusel ümberväärtustatud alg- või taasnõutamise väärtus.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe I as. O. S e r e .

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja as. L. O j a m a a .

Tallinn, 8. jaanuaril 1941. Nr. 48.

Tabel nr. 1.

Komissariaat.	Amortisatsiooniks.	Sellest kap.-remondiks.
Rasketööstuse ala . . . . .	5,6%	2,4%
Masinaehituse ala . . . . .	5,5%	2,2%
Metsatööstuse ala . . . . .	6,0%	3,0%
Kergetööstuse ala . . . . .	5,5%	3,6%
Toiduainete tööstuse ala . . . . .	6,0%	2,8%

Tabel nr. 2.

Põhivahendi nimetus.	Amortisatsiooni norm.
1. Tööstuslikud hooned (normaal-tüüp):	
a) kivist, betoonist ja raudbetoonist . . . . .	3,0
b) segaehitused . . . . .	4,0
c) puitehitused . . . . .	5,5
2. Tööstuslikud hooned (kergem tüüp):	
a) kivist, betoonist ja raudbetoonist . . . . .	3,0
b) segaehitused . . . . .	5,0
c) puitehitused . . . . .	6,5
3. Mittetööstuslikud ehitused (normaal-tüüp):	
a) kivist, betoonist ja raudbetoonist . . . . .	2,0
b) segaehitused . . . . .	3,0
c) puitehitused . . . . .	4,0
d) saviehitused . . . . .	7,0
4. Mittetööstuslikud ehitused (kergem tüüp):	
a) kivist, betoonist ja raudbetoonist . . . . .	2,5
b) segaehitused . . . . .	3,5
c) puitehitused . . . . .	5,0
d) saviehitused . . . . .	7,0
5. Ehitised:	
a) kivist, betoonist ja raudbetoonist . . . . .	2,0
1) dokid, muulid, tammid, tunnelid, kaevud jne. . . . .	—
2) maa-alused ärajooksutorustikud, veerennid, sillad, reservuaarid ja muud säärased . . . . .	3,5
3) kõrgahjud, marteni ja muud säärased ahjud, vabriku korstnad, schachtid, maa-alused käigud, sillateed, plangud ja muud säärased ehitised . . . . .	4,0
b) puust tammid, kaevud, reservuaarid, sillad, platvormid ja muud säärased ehitised . . . . .	9,0
6. Tööstuste siseseaded:	
a) seebivabrikud . . . . .	7,0
b) turba, telliste, lubja, alabastri, liiprite imbutamise tööstused . . . . .	7,5
c) sooda, gaasi, tsemendi, asfaldi, tselluloosi, paberli, tekstriini tööstused . . . . .	8,0
d) tiku, superfosfaadi, õlle, tärglise-siirupi, makaroni, kondiitri, kondiümbertöötamise tööstused . . . . .	8,5

## Põhivahendi nimetus.

Amortisatsiooni norm.

e) masinaehituse, metallurgia, põlevkivi, asbesti, kummi, metsa-ümbertöötamise, puidu kuivajamise, koksi-bensooli, farmatseutilise, naha, jalanõude, õmbluse, tekstiil- (peale värvimise ja polsterdamise), tubaka, konservi, kartonaaži, polügraafia, plahvatusainete, tipograafia, põhikeemia, kosmeetika-parfümeeria, aniliini, värvilõõrumise tööstused . . . . .	9,0
f) akumulaatorite, elektrilampipirnide, šamoti, tekstiil (värvimise viimistluse, polsterdamise), portselani, aedviljakuivatuse, naftadestilleerimise tööstused . . . . .	9,5
7. Transport:	
a) raudtee liikuv koosseis . . . . .	7,0
b) autotransport . . . . .	20,0
8. Tööriistad (instrumendid) . . . . .	15,0
9. Majapidamis inventar . . . . .	10,0

## Постановление

**Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР  
об амортизации основных средств предприятий промышленных наркоматов.**

Принимая во внимание необходимость ввести соответствующие социалистической производственной системе нормы амортизации основных средств предприятий, Совет Народных Комиссаров постановляет:

1. Поручить промышленным наркоматам исходя из особенностей производственных процессов подчиняющихся им предприятий и на основании действующих в Союзе ССР и приведенных в приложенной таблице (№ 1) средних норм, выработать отдельно для каждой промышленной отрасли и для каждого предприятия диференцированные нормы амортизации находящихся во владении предприятия строений, сооружений, машин и оборудования и выделяемую из нее часть на капитальные ремонты.

Нормы амортизации по главным управлениям утверждает Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР по предложению соответствующего Народного Комиссара и по отдельным предприятиям — соответствующий Народный Комиссар.

2. Обязать промышленные наркоматы Эстонской ССР до выработки и утверждения указанных в п. 1 амортизационных норм, применять нормы амортизации, указанные в приложенной к настоящему постановлению таблице (№ 2).

3. Обязать предприятия из сумм амортизации за 1940 г., обра зовать целевой фонд капитального ремонта, для чего из выделяемых амортизационных сумм назначить и внести на специальный счет предприятия в Республиканской Конторе Госбанка 65% в виде целевых сумм, предназначенных для капитального ремонта. Оставшиеся 35% внести в Республиканскую Контору Промышленного Банка (прежде Банк Долгосрочных Ссуд) на специальный счет соответствую-

щего промышленного наркомата на финансирование капитального строительства по плану.

Сроки упомянутых взносов назначает соответствующий народный комиссар.

4. Национализированным предприятиям произвести амортизацию со времени национализации до конца 1940 г. и ненационализированным, бывшим государственным предприятиям — за весь 1940 г.

5. За основу вычисления амортизации взять восстановительную первоначальную стоимость основных средств предприятия, переоцененную на основе специально изданных для этого предписаний.

I Зам. Председателя Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР О. Сепре.

Зам. Управляющего Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Л. Ояма.

Таллин, 8 января 1941 г. № 48.

Таблица № 1.

Комиссариат.	На амортизацию.	Из этого на капитальный ремонт.
По тяжелой промышл.	5,6%	2,4%
По машиностроению	5,5%	2,2%
По лесной промышл.	6,0%	3,0%
По легкой промышл.	5,5%	3,6%
По пищевой промышл.	6,0%	2,8%

Таблица № 2.

Наименование основных средств.	Амортизационная норма.
1. Здания производственные (норм. типа):	
а) каменные, бетонные, железобетон.	3,0
б) смешанные	4,0
в) деревянные	5,5
2. Здания производственные (облегченного типа):	
а) каменные, бетонные, железобетонные	3,0
б) смешанные	5,0
в) деревянные	6,5
3. Здания непроизводственные (normalного типа):	
а) каменные, бетонные, железобетонные	2,0
б) смешанные	3,0
в) деревянные	4,0
г) глиновитные	7,0
4. Здания непроизводственные (облегченного типа):	
а) каменные, бетонные, железобетонные	2,5
б) смешанные	3,5
в) деревянные	5,0
г) глиновитные	7,0

	Наименование основных средств.	Амортизационная норма.
<b>5. Сооружения:</b>		
а) каменные, бетонные, железобетонные . . . . .	2,0	
1) доки, молы, плотины, тунNELи, колодцы и пр. —		
2) подземные трубопроводы, водостоки, мосты, резервуары и подобные сооружения . . . . .	3,5	
3) доменные, мартеновские и подобные печи, фабричные дымовые трубы, шахты, штолни мостовые дороги, заборы и подобные сооружения . . . . .	4,0	
б) деревянные плотины, колодцы; резервуары, мосты, платформы и подобные сооружения . . . . .	9,0	
<b>6. Фабрично-заводское оборудование:</b>		
а) мыловаренных заводов . . . . .	7,0	
б) торфяных, кирпичных, известковых, алебастровых, шпалопропиточных . . . . .	7,5	
в) содовых, газовых, цементных, асфальтных, целлюлозных, писчебумажных и декстриновых . . . . .	8,0	
г) спичечных, суперфосфатных, пивоваренных, крахмально-паточных, макаронных, кондитерских и косте-обрабатывающих . . . . .	8,5	
д) машиностроительных, металлургических, сланцевых, азbestовых, резиновых, лесообрабатывающих, сухой перегонки дерева, коксо-бензольных, фармацевтических, кожевенных, обувных, пошивочных, текстильных (кроме красильно-отделочных и набивных), табачных, консервных, картофажных, полиграфиях, взрывчатых веществ, типографиях, основной химической промышл., парфюмерно-косметических, анилино-красочных, краскотерочных . . . . .	9,0	
е) аккумуляторных, электроламповых, шамотных, текстильных (красильно-отделочн. и набивных), фарфоровых, овощесушильных, нефтеперегонных . . .	9,5	
<b>7. Транспорт:</b>		
а) железнодорожный подвижной состав . . . . .	7,0	
б) автотранспорт . . . . .	20,0	
<b>8. Рабочие инструменты . . . . .</b>	<b>15,0</b>	
<b>9. Хозяйственный инвентарь . . . . .</b>	<b>10,0</b>	

**65. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
määrus  
perekonnaseisuaktide registreerimise korra kohta.**

1. Seoses Eesti NSV territooriumil VNFSV Abielu, perekonna ja eestkoste seaduste koodeksi kehtimahakkamisega panna alates 15. jaanuarist 1941 Eesti NSV territooriumil kehtima NSVL üldine perekonnaseisuaktide registreerimise kord.

2. Lisaks Tallinnas, Tartus, Rakveres, Viljandis, Valgas, Pärnus, Petseris, Narvas ja Tallinna linna Nõmme linnaosas asutatud perekonnaseisuaktide-büroodele organiseerida Võrus, Paides, Haapsalus ja Kuressaares linnade perekonnaseisuaktide bürood. Teistes linnades ja valdades perekonnaseisuaktide registreerimise kohustus panna vastavate linnade ja valdade töötava rahva saadikute Nõukogude täitevkomiteede sekretäridele.

3. Linnade ja valdade täitevkomiteed on kohustatud kandma oma eelarve korras kõik perekonnaseisuaktide registreerimisega seoses olevad majanduslikud ja muud kulud.

4. Maakondade, linnade ja valdade kohalike täitevkomiteede esimeestel lasub vastutus perekonnaseisuaktide registreerimiseks normaalsete ja kultuursete tingimustele loomise eest.

5. Maakondade, linnade ja valdade täitevkomiteede esimehi kohustada kõigiti kaasa aitama linnade ja valdade täitevkomiteede sekretäride ettevalmistamisele perekonnaseisuaktide registreerimise tööks.

6. Avaldada teadmiseks ja täitmiseks NSVL Kesktäitevkomitee ja Rahvakomissaride Nõukogu määrus 27. juulist 1936 (LSKK 1936, nr. 44, art. 369) sündide ja surmajuhtumite registreerimise korra ning tähtaegade kohta.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja as. L. Ojamäa.

Tallinn, 10. jaanuaril 1941. Nr. 54.

**Kesktäitevkomitee ja Rahvakomissaride Nõukogu  
määrus  
sündide ja surmajuhtumite registreerimise korra ja tähtaegade kohta.**

Elanikkonna loomuliku liikumise arvestuskorra edasise parandamise eesmärgil NSV Liidu Kesktäitevkomitee ja Rahvakomissaride Nõukogu määravad:

1. Sündide ja surmajuhtumite registreerimine linnades ja rajoonikeskustes toimub linnade ja rajoonide perekonnaseisuaktide büroodes (PerB), maal ja töölisalevites — maa-asulate ja alevite nõukogudes.

Sünni- ja surmajuhtumi registreerimine toimub maksuta.

2. Lapse sünd registreeritakse vanemate või ühe neist avaldusel; vanemate haiguse ja surma korral või kui neil mõnel muul põhjusel on võimaltu avalduse esitamine — sugulaste või teiste isikute avaldusel, kelle hooldamisel on laps, hiljemalt ühe kuu jooksul arvates sündimise päevast. Surnultsündinute registreerimine peab toimuma aga hiljemalt 24 tunni jooksul arvates sünnitamise hetkest.

Heitlaps registreeritakse tema leidja või Töölis-Talupoegade Miiiltsa organite avaldusel hiljemalt kolme ööpäeva jooksul arvates tema leidmisest.

3. Surmajuhtum registreeritakse surnu sugulaste või vastava majavalitsuse avaldusel hiljemalt kolme päeva jooksul arvates surma saabumisest.

Vägivaldne surm (tampine), samuti surm enesetapmise või önnetusjuhu tagajärvel registreeritakse uurimise või Töölis-Talupoegade Miilitsa organite avaldusel hiljemalt 24 tunni jooksul arvates suremisest või laiba leidmisest ja ainult arstitunnistuse alusel surma põhjuse kohta.

4. Vastutus sündide ja surmajuhumite õigeaegse ja õigeviisilise registreerimise tagamise eest (registreerimistähtaegade ja -korra teatavakstege mine elanikkonnale, registreerimisest hoidumise juhtude väljaselgitamine, aktiraamatute õige pidamine jne.) panna: linnades — rajoonide ja linnade PerB-de juhatajatele isiklikult, maal aga — vastavate maa-asulate ja alevite nõukogude sekretäridele isiklikult.

5. Määräata sündide ja surmajuhumite registreerimisest hoidumise, samuti käesoleva määärusega seadud registreerimistähtaegadest mittekinnipidamise eest — rahatravh 25 rublast kuni 100 rublani, mis määräatakse rajoonide täitevkomiteede, linnade, maa-asulate ja alevite nõukogude määrustega.

6. Ametiisikud alluvad sündide ja surmajuhumite registreerimisest põhjendamata hoidumise, mitteõigeaegse registreerimise, samuti elanikkonna loomuliku liikumise arvestuse kohta seadut tähtajaks andmete mitteesitamise või ebaõigete andmete esitamise eest kriminaalvastutusele VNFSV Kriminaalkoodeksi § 111 ja teiste liiduvabariikide kriminaalkoodeksite vastavate paragrahvide järgi.

7. Teha NSV Liidu Siseasjade Rahvakomissariaadile ülesandeks anda välja käesoleva määäruse rakendamiseks juhend, milles eriti ette näha sünni- ja surmajuhumi registreerimise sissekande vorm.

8. Panna ette liiduvabariikidele viia oma seadusandlus vastavusse käesoleva määärusega.

**Постановление**  
**Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР**  
**о порядке регистрации актов гражданского состояния.**

1. В связи с введением в силу на территории Эстонской ССР Кодекса законов о браке, семье и опеке РСФСР — ввести в силу на территории ЭССР общий порядок регистрации актов гражданского состояния Союза ССР — начиная с 15 января 1941 года.

2. В дополнение к созданным в Таллине, Тарту, Раквере, Вильянди, Валга, Пярну, Петserи, Нарва и Ныммеской части города Таллина — бюро актов гражданского состояния — организовать в гор. Выру, Пайде, Хаапсалу и Курессааре городские бюро записей актов гражданского состояния. В других городах и в волостях возложить обязанности регистрации актов гражданского состояния на секретарей исполнкомов соответствующих городских и волостных советов депутатов трудящихся.

3. Городские и волостные исполнкомы обязаны нести в порядке своих смет все хозяйственные и другие расходы, связанные с регистрацией актов гражданского состояния.

4. На председателях местных уездных, городских и волостных исполнкомов лежит ответственность за создание нормальных и культурных условий регистрации актов гражданского состояния.

5. Обязать председателей уездных, городских и волостных исполнкомов всячески содействовать подготовке секретарей городских и волостных исполнкомов к работе по регистрации актов гражданского состояния.

6. Опубликовать для сведения и исполнения постановление ЦИК и СНК Союза ССР от 27 июля 1936 г. (СЗ 1936, № 44, ст. 369) о порядке и сроках регистрации рождений и смертных случаев.

Председатель Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР И. Лауристин.

Зам. Управляющего Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Л. Ояма.

Таллин, 10 января 1941 г. № 54.

**66. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
määrus**

**riiklikkude notariaalkontorite võrgu osalise muudatuse kinnitamise kohta.**

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

Kinnitada käesolevale määrusele lisandatud Eesti NSV Kohtu Rahvakomissari käskkiri nr. 18 8. jaanuarist 1941 riiklikkude notariaalkontorite võrgu osalise muudatuse kohta.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja as. L. Ojamasa.

Tallinn, 10. jaanuaril 1941. Nr. 56.

**Eesti NSV Kohtu Rahvakomissari  
käskkiri  
nr. 18.  
8. jaanuaril 1941.**

Eesti NSV Kohtu Rahvakomissari käskkirja nr. 9 (ENSV Teataja 1940, 71, 979) osaliseks muutmiseks määrata Kose riikliku notariaalkontori asukohaks Kose asemel ajutiselt Tallinn.

Kohtu Rahvakomissar A. Jõeäär.

**Постановление  
Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР  
об утверждении частичного изменения сети государственных  
нотариальных контор.**

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

Утвердить приложенный к настоящему постановлению приказ Народного Комиссара Юстиции Эстонской ССР № 18 от 8 января 1941 г. о частичном изменении сети государственных нотариальных контор.

Председатель Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР И. Лауристин.

Зам. Управляющего Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Л. Ояма.

Таллин, 10 января 1941 г. № 56.

**Приказ  
Народного Комиссара Юстиции  
№ 18.**

8 января 1941 г.

В частичное изменение приказа Народного Комиссара Юстиции Эстонской ССР № 9 (Вестник ЭССР 1940, 71, 979) временно назначить местонахождением Козеской государственной нотариальной конторы вместо Козе город Таллин.

Народный Комиссар Юстиции А. Иыэр.

**67. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu**

määrus

käitiste nimede muutmise kohta.

Vastu tulles käitiste töötajate soovidele Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab muuta alljärgnevate käitiste nimed järgmiselt:

- 1) A. Tõnisson ja Ko, Tallinn — Keskkütte- ja veevärgitööstus „Armatuur“;
- 2) K.-m. Hans Diedr. Schmidt'i Värnitsavabrik, Pärnu — Olivabrik ja Saeveski „Viisnurk“;
- 3) I. Halbreich & Poeg, Tallinn — Keemiatööstus „Edasi“;
- 4) Naha- ja karusnahatööstus Vennad A. & R. Hoff, Viljandi — „Viljandi Karusnahatööstus“;
- 5) H. Graf & E. Jürgens, Tallinn — „Tallinna Lakitööstus“;
- 6) Nahatööstus „Union“, Tallinn — „Nahakombinaat Union“.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe I as. O. S e p r e.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja as. L. O j a m a a.

Tallinn, 7. jaanuaril 1941. Nr. 34.

**Постановление  
Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР  
о переименовании предприятий.**

Идя навстречу желаниям трудящихся предприятий, Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет: переименовать ниже следующие предприятия следующим образом:

- 1) А. Тыниссон и Ко, Таллин — в производство оборудования центрального отопления и водопровода „Арматуур“;
- 2) Фабрику олифы Т/Д Ханс-Дидрих Шмидт'a, Пярну — в маслогонную фабрику и лесопильню „Вийснурк“;
- 3) И. Хальбрейх и Сын, Таллин — в химический завод „Эдази“;
- 4) Кожевенное и скорняжное производство Братья А. и Р. Хофф, Вильянди — в „Вильянди Каруснахатээстус“;

- 5) Х. Граф и Э. Юргенс, Таллин — в „Таллина Лакитэстус“;  
 6) Кожевенный завод „Унион“, Таллин — в „Нахакомбинаат Унион“.

I Зам. Председателя Совета Народных  
 Комиссаров Эстонской ССР О. Сепре.

Зам. Управляющего Делами Совета Народных  
 Комиссаров Эстонской ССР Л. Ояма.

Таллин, 7 января 1941 г. № 34.

### 68. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu

#### määrus

Kergetööstuse Rahvakomissariaadile alluvate käitiste nimede muutmise kohta.

Vastu tulles käitiste töötajate soovidele Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab ümber nimetada alljärgnevad Kergetööstuse Rahvakomissariaadile alluvad käitised järgmiselt:

Kammivabrik „Estico“ — „Tartu Kammivabrik“.

„Kunstkivi Tehas“ — Katusekivi tehas „Punane Kivi“.

Mehaanikatööstus „Helios“ M. Klemmer — Mehaanikatööstus „Helios“.

Akumulaatorivabrik „Avata“ — Akumulaatoritehas „Avata“.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja as. L. Ojamasa.

Tallinn, 10. jaanuaril 1941. Nr. 53.

### Постановление

Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР

о переименовании подчиняющихся Народному Комиссариату  
 Легкой Промышленности предприятий.

Идя навстречу желаниям трудящихся, Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

Переименовать следующие подчиняющиеся Народному Комиссариату Легкой Промышленности предприятия:

Фабрику гребенок „Эстико“ — в „Тарту Каммивабрик“;

„Куньсткви Техаз“ — в завод по изготовлению кровельной черепицы „Пунане Киви“;

Механическое производство „Хелиос“ М. Клеммер — в Механическое производство „Хелиос“;

Аккумуляторную фабрику „Авата“ — в Аккумуляторное производство „Авата“.

Председатель Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР И. Лауристин.

Зам. Управляющего Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Л. Ояма.

Таллин, 10 января 1941 г. № 53.

---

**69. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määruse  
Eesti NSV Teataja väljaandmise kohta venekeelse teksti  
õiendus.**

Eesti NSV Teatajas 1941, 3, 33 avaldatud määruse Eesti NSV Teataja väljaandmise kohta venekeelseteks tehtu järgmised õiendused:

- 1) pealkirjas ja tekstis lugeda „Вестник“ asemel „Ведомости“;
- 2) p. 2 viiendas lõikes kustutada „Совета“ ja lugeda „СНК“ asemel „Народных Комиссаров“;
- 3) p. 2 kuuendas lõikes lugeda „постановления“ asemel „решения“;
- 4) p. 6 lugeda „NSV T“ asemel „ENSV T“.

**Поправка**

к русскому тексту Постановления Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР об издании Ведомостей Эстонской ССР.

В Постановлении об издании Ведомостей Эстонской ССР, оглашенном в Ведомостях Эстонской ССР 1941 г., № 3, ст. 33, сделать в русском тексте следующие поправки:

- 1) в заглавии и тексте вместо „Вестник“ читать „Ведомости“;
  - 2) в пятом абзаце статьи 2 погасить „Совета“ и вместо „СНК“ читать „Народных Комиссаров“;
  - 3) в шестом абзаце статьи 2 вместо „постановления“ читать „решения“;
  - 4) в статье 6 вместо „NSV T“ читать „ENSV T“.
- 

**III.**

**70. Eesti NSV Kergetööstuse Rahvakomissari  
käskkirje  
nr. 12.**

Tallinn,

6. jaanuaril 1941.

Direktorite kohustetäitjate ja tehnilise juhataja kohustetäitja nimetamise kohta.

Nimetan, arvates 6. jaanuarist 1941:

„Standard Nool“ direktori kohustetäitjaks — Johannes Mark’i.

Eesti Tulitikumonopoli direktori kohustetäitjaks — Edmund Talpsep’i.

Eesti Tulitikumonopoli tehnilise juhataja kohustetäitjaks — Evald Treffner’i.

Kergetööstuse Rahvakomissar A. Veimer.

---

**71. Eesti NSV Kergetööstuse Rahvakomissari  
käskiri  
nr. 25.**

Tallinn,

10. jaanuaril 1941.

Metallitööstuse Peavalitsusele alluvate käitiste liitmise kohta.

1. Määran likvideerimisele Elektro-tehnika tehas „ARE“ selle liitmise teel Raadioelektrotehnika Tehasega „RET“, 1. jaanuarist 1941.
2. Elektro-tehnika tehas „ARE“ annab üle Raadioelektrotehnika tehasele „RET“ kõik aktivad ja passivad üleandmisse momendiks koostatud bilansi järgi ühes lepingutega ja asjaajamisega.
3. Liitmist teostada p. 1 tähendatud käitiste juhatajail Metallitööstuse Peavalitsuse esindaja osavõtul. Üleandmise-vastuvõtmise kohta koostada akt.

Kergetööstuse Rahvakomissar A. Veimer.

**72. Eesti NSV Kergetööstuse Rahvakomissari  
käskiri  
nr. 26.**

Tallinn,

10. jaanuaril 1941.

Käitiste nimede muutmisega seosesolevate ümberkorralduste kohta.

On ilmnenedud, et üksikud käitised, missuguste nimed on vastu tulles käitiste töötajate soovidele muudetud, ei ole teinud sellega seoses vajalikke järeldusi. Nii ilutseb paljudel käitistel veel endise kapitalistist omaniku nimi või aktsiaseltsi nimetus, mida kannavad samuti ka linnas ringisõitvad käitise veoriistad.

Arvestades ülaltähendatud väärnähteid käsen:

1. Hoolitseda kõigil käitiste juhatajail, et käitise nime muutmise korral asendataks vana silt käitise hoonetel käitise uue nimega ning samuti muudetaks käitise nimetus veeautodel, kaubaveotöldadel ning muudel käitisele kuuluvail veoriistadel.
2. Nime muutmisel käitise kirjapaberil ja formularidel arvestada otstarbekohasuse ja kokkuhoiu printsiipi, kasutades kus vähagi võimalik seniseid materjale selleks vajalikkude parandustega ning asendades neid jätkjärgult vastavalt vanade tagavarade lõppemisel.

Kergetööstuse Rahvakomissar A. Veimer.

**73. Eesti NSV Kergetööstuse Rahvakomissari  
käskiri  
nr. 28.**

Tallinn,

10. jaanuaril 1941.

Direktori ametist vabastamise kohta.

Vabastan, arvates 6. jaanuarist 1941 Eesti Tulitikumonopoli direktori kohalt — Evald Treffner'i.

Kergetööstuse Rahvakomissar A. Veimer.

**74. Eesti NSV Kergetööstuse Rahvakomissari  
käskiri  
nr. 33.**

Tallinn,

10. jaanuaril 1941.

Direktori ametist vabastamise kohta.

Vabastan, arvates 1. jaanuarist 1941 „Frankonia“ direktori kohalt — Eduard Poola, tema ülemineku puhul Eesti NSV Kunstsarve Tehastesse.

Kergetööstuse Rahvakomissar A. Veimer.

**75. Eesti NSV Kergetööstuse Rahvakomissari  
käskiri  
nr. 34.**

Tallinn,

10. jaanuaril 1941.

Natsionaliseeritud tekstiiltööstus-kätiste liitmise kohta.

1. Määran likvideerimisele A. Kuusik'u villavabriku liitmise teel tekstiilkäitisega „Punane Estonia“.

2. A. Kuusik'u villavabrik annab tekstiilkäitisele „Punane Estonia“ üle kõik aktivid ja passivid üleandmise momendiks koostatud bilansi järgi. Samuti lähevad üle likvideeritava tööstuse asjaajamine ja sõlmitud lepingud.

3. Punktis 1 loetletud ettevõtte likvideerimise ja liitmise teostamise panen Kergetööstuse Rahvakomissariaadi Tekstiiltööstuse Peavalitsusele ja p. 1 tähdendatud käitiste juhatajale.

Liitmise kohta koostada akt.

Kergetööstuse Rahvakomissar A. Veimer.